

16 -12- 2003

10
Mme Kauranen

OÜ NG KAPITAL

2002/2003 majandusaasta aruanne

OÜ NG Kapital peamiseks tegevusalaks on investeerimistegevus.

Juriidiline aadress:	Hobujaama 4 10151 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10220458
Telefon:	+372 6674 220
Faks:	+372 6674 222
Majandusaasta algus:	01.07.2002
Majandusaasta lõpp:	30.06.2003
Juhatuse liikmed:	Andres Järving, Jüri Kõo Enn Kunila, Indrek Vanaselja
Pank	Hansapank

Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja kasumi jaotamise ettepanekust.



16 -12- 2003

Sisukord

Sisukord	2
TEGEVUSARUANNE.....	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	4
BILANSS.....	5
KASUMIARUANNE	5
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	6
RAHAVOOGUDE ARUANNE.....	6
Raamatupidamise aastaaruande lisad	7
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	7
Lisa 1 Pikaajalised aktsiad ja väärtpaberid.....	8
Lisa 2 Maksud.....	8
Lisa 3 Viitlaekumised	8
Lisa 4 Mitmesugused võlad.....	8
Lisa 5 Osakapital.....	8
Lisa 6 Muud finantstulud	8
Lisa 7 Tehingud seotud osapooltega	8
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE.....	9
Juhatuse allkirjad 2002/2003 majandusaasta aruandele	10

Juhatuses liige:

16 -12- 2003

TEGEVUSARUANNE

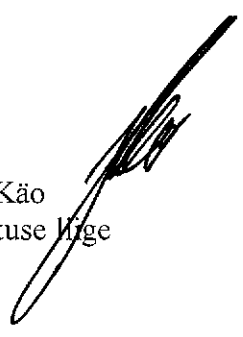
OÜ NG Kapital peamised tegevussuunad on investeeringute juhtimine ning sellega seotud nõustamine ja arendustegevus.

OÜ NG Kapital eesmärgiks on suurendada omanike poolt ettevõttesse investeeritud vara väärtust. Ettevõtte kasumiks kujunes 27,96 milj. krooni, mille moodustavad finantstulud investeeringutelt.

Ettevõtte planeerib jätkata tegevust põhikirjalistel tegevusvaldkondadel.

Aruandeperioodil töötasu ning juhatuse, nõukogu tasusid ei makstud.

Jüri Kõo
Juhatuse liige



Juhatuse liige:



16 -12- 2003

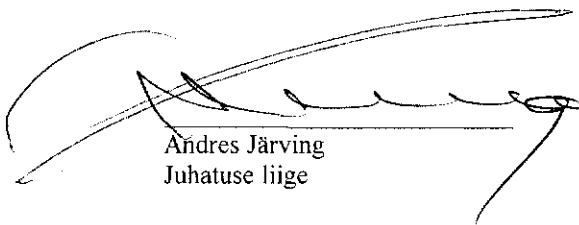
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

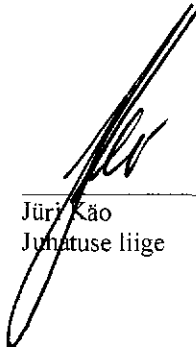
Juhatus kinnitab lehekülgedel 4 kuni 8 toodud OÜ NG Kapital 2002/2003 raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt;
3. OÜ NG Kapital on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.


Andres Järving
Juhatus liige


Enn Kunila
Juhatus liige


Jüri Kõo
Juhatus liige


Indrek Varaselja
Juhatus liige

Tallinn, 1. juulil 2003

Juhatus liige: 

16.12.2003

BILANSS

(kroonides)

	Lisa nr	30.juuni.03	30.juuni.02
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod		193 074	40 297
Aksiad ja muud väärtpaberid		0	104 622 000
Nõue kontsernikontole		0	593 718
Mitmesugused nõuded		0	13 949 600
Viitlaekumised	(3)	27 899 200	0
KÄIBEVARA KOKKU:		28 092 274	119 205 615
PÕHIVARA			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Muud pikaajalised aksiad	(1)	104 622 000	0
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku		104 622 000	0
PÕHIVARA KOKKU:		104 622 000	0
AKTIVA KOKKU:		132 714 274	119 205 615
KOHUSTUSED			
Lühiajalised kohustused			
Mitmesugused võlad	(4)	104 642 000	104 622 000
Viitvõlad		1 902	300
Lühiajalised kohustused kokku		104 643 902	104 622 300
KOHUSTUSED KOKKU		104 643 902	104 622 300
OMAKAPITAL			
Osakapital	(5)	40 000	700 000
Kohustuslik reservkapital		70 000	70 000
Eelmiste aastate jaotamata kasum		0	-131 570
Aruandeaasta kasum		27 960 371	13 944 885
KOKKU OMAKAPITAL		28 070 371	14 583 315
PASSIVA KOKKU		132 714 274	119 205 615

KASUMIARUANNE

(kroonides)

	Lisa nr.	2002/2003	2001/2002
BRUTOKASUM			
Üldhalduskulud		0	0
		11 760	4 115
ÄRIKASUM		-11 760	-4 115
Finantstulud			
muud finantstulud	(6)	27 984 513	13 949 600
Kokku finantstulud:		27 984 513	13 949 600
Finantskulud			
muud finantskulud		12 382	600
Kokku finantskulud:		12 382	600
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		27 960 371	13 944 885

Arvestuspõhimõtted lk. 7 ning aastaaruande lisad lk.8 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

Juhatuse liige: _____

16.12.2003

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE
(kroonides)

	Aktiikapital / osakapital	Reservid	Eelmiste perioodide kasum/kahjum	Aruandeaasta kasum	Kokku
31.12.2001	700 000	70 000	5 415 349	-5 546 918	638 430
2001.a puhaskasumi jagamine	0	0	-5 546 918	5 546 918	0
Aruandeaasta kasum	0	0	0	13 944 885	13 944 885
30.06.2002	700 000	70 000	-131 570	13 944 885	14 583 315
30.06.2002	700 000	70 000	-131 570	13 944 885	14 583 315
2001/2002.a puhaskasumi jagamine	0	0	13 944 885	-13 944 885	0
Dividendid			-13 813 315	0	-13 813 315
Aktiikapitali vähendamine	-660 000	0	0	0	-660 000
Aruandeaasta kasum	0	0	0	27 960 371	27 960 371
30.06.2003	40 000	70 000	0	27 960 371	28 070 371

RAHAVOOGUDE ARUANNE
(kroonides)

	Lisa nr.	2002/2003	2001/2002
RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST			
Ärikasum		-11 760	-4 115
Äritegevusega seotud käibevara muutus		593 718	-593 718
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		-650 780	-605
KOKKU RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST		-68 822	-598 438
RAHAVOOG INVESTEERIMISTEGEVUSEST			
Saadud intressid	(6)	85 313	0
Saadud dividendid		0	13 949 600
KOKKU RAHAVOOG INVESTEERIMISTEGEVUSEST		85 313	13 949 600
RAHAVOOG FINANTSEERIMISTEGEVUSEST			
Makstud dividendid	(5)	-13 813 315	0
Antud laenud		0	-13 949 600
Antud laenude tagasimaksed		13 949 600	0
KOKKU RAHAVOOG FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		136 285	-13 949 600
RAHAVOOG KOKKU		152 776	-598 438
RAHA JA PANGAKONTOD PERIOODI ALGUL		40 297	638 735
RAHA JA PANGAKONTOD PERIOODI LOPUL		193 074	40 297
RAHA JA PANGAKONTODE MUUTUS		152 776	-598 438

Arvestuspõhimõtted lk. 7 ning aastaaruande lisad lk.8 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

Juhatus liige: _____

16 -12- 2003

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

OÜ NG Kapital raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise toimkonna poolt väljaantud juhendid.

OÜ NG Kapital kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Arvestusskeemi- ja meetodi muudatused

Arvestuspõhimõtetes ei ole toimunud muutusi võrreldes eelmise aastaga.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat raha, arvelduskontode jääke (va. arvelduskrediiti).

Lühiajalise aktsiad ja väärtpaberid

Edasimüügieesmärgil soetatud investeeringuid kajastatakse soetusmaksumuses. Kui aktsiate netorealiseerimismaksumus on püsivalt madalam soetusmaksumusest, siis hinnatakse investeering alla tema netorealiseerimismaksumuseni. Saadud dividendid ja intressid kajastatakse kasumiaruandes finantstuluna.

Mitmesugused nõuded

Mitmesugused nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Ettevõtte tulumaks

Kuni 31. detsember 2002 maksustatakse vastavalt tulumaksuseadusele (jõustus 1. jaanuaril 2000) ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele väljamakstavaid dividendide (26/74 netodividendina väljamakstud summalt). Vastavalt alates 1. jaanuarist 2003 kehtima hakkavale seadusemuudatusele maksustatakse tulumaksuga ettevõtte poolt väljamakstavaid dividendide olenemata dividendide saajast. Maksumäär on 26/74 netodividendina väljamakstud summalt.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 2.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse "Eelmiste perioodide jaotamata kasumi" vähendamisenä dividendide väljakuulutamise hetkel. Vastavalt alates 1. jaanuarist 2003 kehtima hakkavale raamatupidamise seadusele kajastatakse dividendide tulumaksu dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Tulude arvestus.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel. Realiseerimise netokäive sisaldab aruandeaasta jooksul realiseeritud teenuste maksumust. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt. Viivisenõuded kajastatakse lähtudes kassapõhisuse printsiibist. Dividenditulu kajastatakse nõudeõiguse tekkimisel.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Pikaajalised aktsiad ja väärtpaberid

Pikaajaliste aktsiate ja väärtpaberite all on bilansis kajastatud 68.75% AS NG Investeeringud aktsiatest. Ühe aktsia soetushinnaks kujunes 15 krooni. Kogu investeeringu väärtus seisuga 30.06.2003 oli 104 622 000 (2001/2002: 0) krooni. 2001/2002 aruandes on nimetatud aktsiad kajastatud bilansis lühiajaliste aktsiate ja väärtpaberitena. Aruandeaastal ei ole aktsiaid juurde soetatud ega müüdud.

Lisa 2 Maksud

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 30.06.2003 moodustas 27 960 371 (2002: - 13 813 315) krooni. Juulis 2003 makstakse OÜ-le NG Kapital välja dividende summas 27 899 200 krooni (osalus ettevõttes üle 20%). Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 15 904 (2001/2002: 0) krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta vähemalt 27 944 467 (2001/2002: 13 813 315) krooni.

Lisa 3 Viitlaekumised

Viitlaekumiste all on kajastatud AS-lt NG Investeeringud saadavad dividendid summas 27 899 200 krooni.

Lisa 4 Mitmesugused võlad

Mitmesuguste võlgade all on kajastatud AS NG Investeeringud aktsiate soetamisel (vt lisa 1) tasumata jäänud summa, saldo seisuga 30.06.2003 on 103 982 000 (2001/2002: 104 622 000) krooni ja aktsiakapitali vähendamise käigus osanikele väljamaksmata osa summas 660 000 krooni.

Lisa 5 Osakapital

30.06.2003 jagunes osakapital üldsummas 40 000 krooni neljaks osaks nimiväärtusega 10 000 krooni. Põhikirja kohaselt maksimumkapitali suuruseks on 160 000 krooni.

2002. aastal on osanikele välja kuulutatud ja välja makstud dividende summas 13 813 315 krooni. Dividendide maksmisega seoses riigile tulumaksu ei tasutud, kuna osanike osalus ettevõttes oli üle 20%.

Lisa 6 Muud finantstulud

Juunis toimunud üldkoosoleku otsusega maksab AS NG Investeeringud osatühingule juulis dividende summas 27 899 200 (2001/2002: 13 949 600) krooni. Lisaks on muude finantstulude all kajastatud antud laenult saadud intressitulu summas 85 313 krooni.

Lisa 7 Tehingud seotud osapooltega

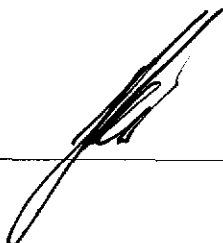
OÜ NG Kapital on liitunud AS NG Investeeringud kontsernikonto lepinguga.

2003.a. majandusaastal kontsernikonto paigutustelt intressitulu ei teenitud.

Seisuga 30.06.03 oli AS-l NG Kapital bilansiline nõue kontsernikonto vastu summas 0 (2001/2002: 593 718) krooni.

Vastavalt kontsernikonto lepingule vastutavad kontserni liikmed pangale tasumata summade eest solidaarselt.

Tehingutes seotud osapooltega ei ole juhtkonna hinnangul kasutatud turuhindadest erinevaid hindu.



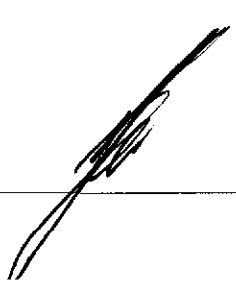
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE

OÜ NG KAPITAL juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jaotada 2002/2003 aasta (01.07.2002 - 30.06.2003) puhaskasum alljärgnevalt:

- 1) jaotamata kasum – 27 960 371 krooni

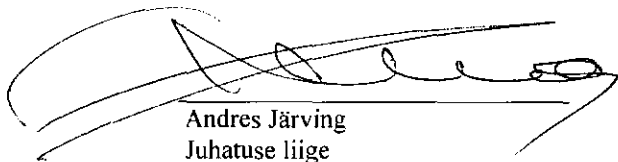
Ühtlasi teeb juhatus ettepaneku maksta osanikele jaotamata kasumist dividende summas 27 899 200 krooni.

Juhatuse liige: _____



Juhatuse allkirjad 2002/2003 majandusaasta aruandele

OÜ NG Kapital 2002/2003 majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osanike üldkoosoleku poolt
01.02 2003 otsusega, allkirjastamine 2003:



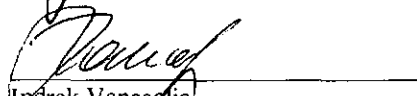
Andres Järving
Juhatuse liige



Enn Kunila
Juhatuse liige



Jüri Kõo
Juhatuse liige



Indrek Vanaselja
Juhatuse liige

Juhatuse liige: 